

194854-2026 - Iomaíocht

An Ghearmáin – Architectural, engineering and planning services –

Interessenbekundungsverfahren mit anschließendem Verhandlungsverfahren: Planerleistung

Vorprojekt bis Ausführung Fischaufstieg Rheinkraftwerk Säckingen

OJ S 56/2026 20/03/2026

Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras - Fógra maidir le hathrú

Seirbhísí

1. Ceannaitheoir

1.1. Ceannaitheoir

Ainm oifigiúil: Rheinkraftwerk Säckingen AG

R-phost: info@rksag.de

Cineál dlíthiúil an cheannaitheora: Gnóthas poiblí

Gníomhaíocht an eintitis chonarthaigh: Gníomhaíochtaí a bhaineann leis an leictreachas

2. Nós imeachta

2.1. Nós imeachta

Teideal: Interessenbekundungsverfahren mit anschließendem Verhandlungsverfahren:

Planerleistung Vorprojekt bis Ausführung Fischaufstieg Rheinkraftwerk Säckingen

Cur síos: Es ist beabsichtigt folgende Planerleistung für das Projekt "Fischaufstieg Rheinkraftwerk Säckingen" zu vergeben. - Vorprojekt bis Ausführung Als Grundlage des zu vergebenden Planerauftrags dient das Variantenstudium inklusive der dazugehörigen Pläne und die darin definierten projektspezifischen Grundlagen. Die Planerleistung wird für die Genehmigungsplanung inklusive Bauprojekt angefragt. Optional ist die Ausführungsplanung, die Ausführung mit Bauleitung und die Inbetriebnahme anzubieten. Der Auftragnehmer übernimmt in diesem Projekt die Funktion als Fachplaner Technik (Bau und Stahlwasserbau inkl. Geländer, Gitterroste etc. sowie Elektro- und Leittechnik) im Sinne von Art. 2.4 der SIA-Norm 103/108 inklusive der Fachkoordination für seinen gesamten Arbeitsumfang. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die folgenden Projektphasen: ? Vor-/Bau-/Auflageprojekt (Teilphasen 31, 1. Teil von 32 und 33 gemäss SIA) ? Vervollständigung Bauprojekt (2. Teil von Teilphase 32 gemäss SIA) Die Ermittlung des wirtschaftlichsten Angebotes wird nach Leistungs- und Preiskriterien erfolgen. Wahrscheinliche Gewichtung: 70:30 oder 60:40 Qualität / Preis.

Aitheantóir an nós imeachta: 2a6c06a5-f3ad-4202-aaae-1620f68ef211

Aitheantóir inmheánach: RKS2410/25

An cineál nós imeachta: Idirbheartaíocht lena mbaineann foilsiú roimh ré glao ar iomaíocht / iomaíocht lena mbaineann idirbheartaíocht

Tá an nós imeachta á bhrostú: níl

2.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

2.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Bad Säckingen

Foroinn tíre (NUTS): Waldshut (DE13A)

Tír: An Ghearmáin

2.1.4. Eolas ginearálta

Eolas breise: #Bekanntmachungs-ID: CXVHYHEYTQVJA7FD# Es handelt sich hier um ein nicht verbindliche Bekanntmachung eines beabsichtigten Verhandlungsverfahren mit Teilnehmerwettbewerb über Planerleistungen. Interessenten, welche am späteren Verfahren teilnehmen möchten, haben ihr Interesse über diese Vergabepattform zu bekdunden. Das entsprechende Formular finden Sie in den Vergabeunterlagen.

Bunús dlí:

Treoir 2014/25/AE

sektvo -

2.1.6. Forais eisiaimh

Foinse na gcúiseanna eisiúna: Fógra

Sárú oibleagáidí arna socrú faoi fhorais eisiaimh náisiúnta amháin: Es gelten die nat.

Ausschlussgründe nach §§ 123 ff GWB.

5. Luchtóg

5.1. Luchtóg: LOT-0001

Teideal: Interessenbekundungsverfahren mit anschließendem Verhandlungsverfahren:

Planerleistung Vorprojekt bis Ausführung Fischauftstieg Rheinkraftwerk Säckingen

Cur síos: Als Grundlage des zu vergebenden Planerauftrags dient das Variantenstudium inklusive der dazugehörigen Pläne und die darin definierten projektspezifischen Grundlagen.

Die Planerleistung wird für die Genehmigungsplanung inklusive Bauprojekt angefragt. Optional ist die Ausführungsplanung, die Ausführung mit Bauleitung und die Inbetriebnahme

anzubieten. Der Auftragnehmer übernimmt in diesem Projekt die Funktion als Fachplaner

Technik (Bau und Stahlwasserbau inkl. Geländer, Gitterroste etc. sowie Elektro- und

Leittechnik) im Sinne von Art. 2.4 der SIA-Norm 103/108 inklusive der Fachkoordination für

seinen gesamten Arbeitsumfang. Die vorliegende Ausschreibung umfasst die folgenden

Projektphasen: ? Vor-/Bau-/Auflageprojekt (Teilphasen 31, 1. Teil von 32 und 33 gemäss SIA)

? Vervollständigung Bauprojekt (2. Teil von Teilphase 32 gemäss SIA)

Aitheantóir inmheánach: RKS2410/25

5.1.1. Cuspóir

Cineál an chonartha: Seirbhísí

Príomhaicmiú (cpv): 71240000 Architectural, engineering and planning services

Roghanna:

Cur síos ar na roghanna: - Ausschreibung (Teilphase 41 gemäss SIA) - Ausführungsprojekt

(Teilphase 51 gemäss SIA) - Ausführung (Teilphase 52 gemäss SIA) - Inbetriebnahme,

Abschluss (Teilphase 53 gemäss SIA)

5.1.2. An áit feidhmíochta

Baile: Bad Säckingen

Forinnn tíre (NUTS): Waldshut (DE13A)

Tír: An Ghearmáin

5.1.3. Fad measta

Dáta tosaithe: 10/07/2026

Dáta deiridh an tréimhse: 01/01/2030

5.1.4. Athnuachan

Athnuachaintí uasta: 0

5.1.6. Eolas ginearálta

Rannpháirtíocht fhorchoimeáda:

Ní fhorchoimeádtar an rannpháirtíocht.

Ní mór ainmneacha agus cáilíochtaí gairmiúla na mball foirne a thabhairt a shanntar chun an conradh a chomhlíonadh: Ní theastaítear

Tionscadal soláthair nach maoinítear le cistí an Aontais

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontú maidir le Soláthar Rialtais (GPA): tá

Tá an soláthar sin oiriúnach freisin d'fhiontair bheaga agus mheánmhéide (FBManna): tá

Eolas breise: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

5.1.7. Soláthar straitéiseach

Aidhm an tsoláthair straitéisigh: Laghdú na dtionchar ar an gcomhshaol

Cur síos: Planung der Fischaufstiegshilfe. Der Auftraggeber behält sich vor, Vorgaben zu Umweltaspekten im Verfahren sowohl in der Leistungsbeschreibung als auch möglicherweise als Eignungs- oder Zuschlagskriterien einzuführen.

An cur chuige maidir leis an tionchar ar an gcomhshaol a laghdú: Bithéagsúlacht agus éiceachórais a chosaint agus a athbhunú, Úsáid inbhuanaithe a bhaint as uisce agus acmhainní mara agus iad a chosaint

5.1.9. Critéir roghnúcháin

Foinse na gcritéir roghnaithe: Fógra

Critéar: Tagairtí ar shaothair sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: Angaben zu auftragsbezogenen Referenzen (Mit dem Teilnahmeantrag; Mittels Dritterklärung): Voraussichtliches Eignungskriterium: Erfahrung des Anbieters als Fachplaner vergleichbarer Anlagen. Mindestens ein ausgeführtes Referenzprojekt (vergleichbare Größenordnung, Lieferumfang, Komplexität) in den letzten 4 Jahren mit Ausführungsjahr, Auftragssumme, den technischen Hauptdaten und einer Referenzperson beim Bauherrn. Unter vergleichbarem Lieferumfang und Komplexität wird u.a. das mittlere Abflussvolumen des Gewässers, Umgang mit mehr als einer Bewilligungsbehörde verstanden. Falls die Referenzanlagen durch eine ARGE ausgeführt wurden, muss der Anbieter einen Mindestanteil von 50% getragen haben.

Critéar: Tagairtí ar sheirbhísí sonraithe

Cur síos ar an gcritéar roghnúcháin: künftige Eignungskriterien - Die Eignungskriterien werden im eigentlichen Vergabeverfahren festgelegt werden. Der Auftraggeber behält sich vor, Mindestanforderungen sowohl an die wirtschaftliche sowie technisch-berufliche Leistungsfähigkeit festzulegen. Die hier aufgeführten Kriterien werden wahrscheinlich Gegenstand des späteren Verfahrens sein. Abweichungen und Änderungen bleiben ausdrücklich vorbehalten. Die genaue Gewichtung bleibt dem späteren Verfahren vorbehalten.

Eolas faoin dara céim de nós imeachta dhá chéim:

An líon íosta iarrthóirí a dtabharfar cuireadh dóibh chuig an dara céim den nós imeachta: 3

Beidh an nós imeachta ar siúl i gcéimeanna comhleanúnacha. I ngach céim, d'fhéadfaí roinnt rannpháirtithe a dhíchur

5.1.11. Doiciméid soláthair

Na teangacha ina bhfuil na doiciméid soláthair ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Spríoc-am chun eolas breise a iarraidh: 01/04/2026 23:59:59 (UTC+02:00) Am Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Seoladh na ndoiciméad soláthair: <https://www.dtyp.de/Satellite/notice/CXVHYHEYTQVJA7FD/documents>

Cainéal cumarsáide ad hoc:

URL: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHEYTQVJA7FD>

5.1.12. Téarmaí soláthair

Téarmaí an nóis imeachta:

An dáta a mheastar a sheolfar na cuirí chun tairiscintí a chur isteach: 22/04/2026

Téarmaí na haighneachta:

Cur isteach leictreonach: Éigeantach

Seoladh an chur isteach: <https://www.dtv.de/Satellite/notice/CXVHYHEYTQVJA7FD>

Na teangacha inar féidir tairiscintí nó iarrataí ar rannpháirtíocht a chur isteach: Gearmáinis

Catalóg leictreonach: Ní ceadmhach

Leaganacha malartacha: Ní ceadmhach

Féadfaidh tairgeoirí níos mó ná tairiscint amháin a chur isteach: Ní ceadmhach

Spriocdháta chun iarrataí ar rannpháirtíocht a fháil: 20/04/2026 12:00:00 (UTC+02:00) Am

Oirthear na hEorpa, Am Samhraidh Lár na hEorpa

Eolas is féidir a fhorlíonadh tar éis an spriocdháta chun iarratas a dhéanamh:

Ní féidir aon doiciméid a chur isteach níos déanaí.

Téarmaí an chonartha:

Ní mór an Conradh a chur i gcrích faoi chuimsiú clár fostaíochta dídeanaí: Ní hea
Coinníollacha a bhaineann le comhlíonadh an chonartha: Bereits zum jetzigen Zeitpunkt wird darauf hingewiesen, dass vorraussichtlich folgende Eignungskriterien verlangt werden: -
Referenzen - Erfahrung mit binationalen Projekten Hintergrund: Das Kraftwerk befindet sich am Hochrhein, welcher Grenzfluss zwischen der Bundesrepublik Deutschland und der Schweiz ist. Das Kraftwerk erstreckt sich über die gesamte Flussbreite, so dass Planungs- und spätere Überwachungsleistungen unter Beachtung der jeweiligen rechtlichen Rahmenbedingungen stehen werden. Daher wird die Erfahrung mit binationalen Projekten Gegenstand der Eignungsprüfung werden. Die besonderen Bedingungen für die Ausführung des Auftrags ergeben sich aus den Vergabeunterlagen.

Sonrascú leictreonach: Ceadmhach

Úsáidfear ordú leictreonach: tá

Úsáidfear íocaíocht leictreonach: tá

Socrú airgeadais: Gemäß Ausschreibungsunterlagen

5.1.15. Teicnící

Creat-chomhaontú:

Níl feidhm ag creat-chomhaontú

Eolas faoin gcóras ceannaigh dinimiciúil:

Níl feidhm ag córas ceannaigh dinimiciúil

5.1.16. Tuilleadh eolais, idirghabháil agus athbhreithniú

Eagraíocht athbhreithniúcháin: Vergabekammer Baden-Württemberg

Eolas faoi spriocdhátaí athbhreithnithe: Es gelten die Fristen zur Einlegung von Rechtsbehelfen gem. GWB

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair: Rheinkraftwerk Säckingen AG

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht: Rheinkraftwerk Säckingen AG

8. Eagraíochtaí

8.1. ORG-0001

Ainm oifigiúil: Rheinkraftwerk Säckingen AG

Uimhir chlárúcháin: DE142694282
Seoladh poist: Murger Weg 2
Baile: Bad Säckingen
Cód poist: 79713
Foroinn tíre (NUTS): Waldshut (DE13A)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: info@rksag.de
Teil.: +49 7761 932-0
Facs: +49 7761 932 437

Róil na heagraíochta seo:

Ceannaitheoir

Eagraíocht a sholáthraíonn faisnéis bhreise faoin nós imeachta soláthair

Eagraíocht a fhaigheann iarratais ar rannpháirtíocht

8.1. ORG-0002

Ainm oifigiúil: BENDER HARRER KREVE
Uimhir chlárúcháin: Amtsgericht Freiburg PR 700018
Seoladh poist: Fahnenbergplatz 1
Baile: Freiburg
Cód poist: 79098
Foroinn tíre (NUTS): Freiburg im Breisgau, Stadtkreis (DE131)
Tír: An Ghearmáin
R-phost: vergabe@bender-harrer.de
Teil.: +49 76128287-40
Seoladh idirlín: <https://bender-harrer.de>

Róil na heagraíochta seo:

Soláthraí seirbhísí an tsoláthair

8.1. ORG-0003

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Baden-Württemberg
Uimhir chlárúcháin: 08-A9866-40
Seoladh poist: Durlacher Allee 100
Baile: Karlsruhe
Cód poist: 76137
Foroinn tíre (NUTS): Karlsruhe, Stadtkreis (DE122)
Tír: An Ghearmáin
Pointe teagmhála: Regierungspräsidium Karlsruhe Referat 15 (Vergabekammer)
R-phost: vergabekammer@rpk.bwl.de
Teil.: +49 721926-8730
Facs: +49 72192-63985
Seoladh idirlín: <https://rp.baden-wuerttemberg.de/rpk/abt1/ref15/>

Róil na heagraíochta seo:

Eagraíocht athbhreithniúcháin

8.1. ORG-0004

Ainm oifigiúil: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)
Uimhir chlárúcháin: 0204:994-DOEVD-83
Baile: Bonn
Cód poist: 53119
Foroinn tíre (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Tír: An Ghearmáin
R-phost: noreply.esender_hub@bescha.bund.de
Teil.: +49228996100
Róil na heagraíochta seo:
TED eSender

10. Athraigh

Leagan den fhógra roimhe seo atá le hathrú
:
e2c482bd-36a5-4f29-9e48-cadbe796be80-01

An phríomhchúis leis an athrú

:
Faisnéis nuashonraithe

Cur síos

:
In den Bekanntgabe wurden manche Felder nicht abgebildet. Daher wurden die Angaben teilweise in die publizierten Felder übertragen

10.1. Athraigh

Aitheantóir rannáin: PROCEDURE

Cur síos ar na hathruithe: In den Bekanntgabe wurden manche Felder nicht abgebildet. Daher wurden die Angaben teilweise in die publizierten Felder übertragen

Athraíodh na doiciméid soláthair an: 19/03/2026

Eolas faoin bhfógra

Aitheantóir/leagan an fhógra: e5b9cd78-1cba-41c6-8d9d-3a3a3cd59829 - 01

Cineál na foirme: Iomaíocht

Cineál an fhógra: Fógra maidir le conradh nó lamháltas — an gnáthchóras

Fochineál an fhógra: 17

Dáta seolta an fhógra: 19/03/2026 12:15:34 (UTC+01:00) Am Lár na hEorpa, Am Samhraidh Iarthar na hEorpa

Na teangacha ina bhfuil an fógra seo ar fáil go hoifigiúil: Gearmáinis

Uimhir foilseacháin an fhógra: 194854-2026

Uimhir eagráin IO S: 56/2026

Dáta foilsithe: 20/03/2026